

Sardanyà

QUINCENAL DE INTERESES LOCALES

DEPÓSITO LEGAL P. M. 380 - 1958

II. Epoca * Año VI * Sábado 28 de Setiembre de 1963 * N. 150 * Precio del ejemplar: 2 ptas.

MIRANDO EL PORVENIR

Normalidad del negocio turístico

por B. Sitjar Burguera

Materia compleja y de gran actualidad es la que se encierra bajo la palabra *crisis*, expectante, intrigante y realmente productiva de TURISMO. Mucho se ha hablado recientemente sobre si existía crisis, si habían venido más o menos turistas, sobre más o menos divisas dejadas en nuestras hambrientas manos. Todo este «bluf» y este ánimo un tanto alicaído de los más directos beneficiarios del rotarro (beneficiarios lo somos todos incluso las amas de casa, aunque ellas no lo crean) se ha debido a un periodo de transición que han de unos años de anormalidad a otros de normalidad que se avecinan.

Es curioso que para los mallorquines, lo normal de un hotel es que si tiene cien plazas, durante el mes de julio y agosto, cobije a doscientas personas, mejor dicho, dé de comer ya que los hechos que los cobijaban normalmente carecían de todo parecido con una industria hotelera. Esto que para nosotros es «normal» es anormal para cualquier gente no viciada. Naturalmente este estado de cosas no podía durar. Y el fin de la ambición ha llegado. Los anexos, han visto cumplido su objetivo debido al mayor número de hoteles y apartamentos que han seguido una progresión madura a la de los visitantes y los hoteles han llenado sus habitaciones y han «servido» algún que otro anexo que aún ha sobrevivido.

Consideramos que este año ha sonado el toque de alerta necesario.

Alguien dirá, es que a mí no me rinde el capital invertido si solamente tengo lleno el hotel durante dos meses y no me sobrepasa el número durante este periodo. ¿Es qué acaso antes de invertir se hizo el correspondiente estudio económico del capital necesario, del tanto por ciento que rendiría este capital en el mejor de los casos? ¿No es más cierto, que la mayoría de hoteles se han construido en Mallorca con el único estudio económico de que un hotel «es un buen asunto»? ¿Existe alguna estadística sobre las posibilidades del turismo, las dificultades de transporte, las preferencias de los mismos por un sitio u otro de la isla, el posible cambio de nacionalidad de quienes nos visitan, que lleva consigo un cambio de gustos y de gastos? Desgraciadamente tenemos que contestar que la desconocemos y creemos no existe. Y caso de haberla, estaría basada, probablemente, en datos no completamente verídicos que haría la estadística inservible; y, «es, en cierto modo anómalo que técnicas altamente refinadas de análisis matemático y económico se apliquen en la actualidad a datos básicos cuya fiabilidad es discutible». Esta es la credibilidad que merecen estadísticas españolas a los informadores del Banco Mundial. Mas, hay que la-

mentar, que la iniciativa privada al ir a invertir no se ha molestado, en la mayoría de los casos, a hacer el estudio correspondiente. Existía solamente una obsesión: el hotel tiene que estar terminado para la próxima temporada, incluso con aumento de costes. Costes superfluos que en periodo normal son improductivos.

Para nosotros, la posición actual de los hoteles es clara: Los que se hayan construido teniendo en cuenta la productividad del capital invertido seguirán siendo «un buen asunto», siempre que compitan en organización, buen gusto, comodidad, buen servicio y, sobre todo, buena comida. El resto, tendrá que conformarse con un rendimiento más exiguo, a lo que no están acostumbrados sus propietarios. De lo que estamos convencidos, es de que los establecimientos hoteleros que se construyeron a la buena de Dios, con el solo objetivo de dar cabida a la invasión turística, tiene que remozarse o sucumbir. Al ser suficiente la capacidad hotelera existente para los posibles turistas, y la preferencia creciente de los turistas «fijos» para los apartamentos, naturalmente, éstos o sus agencias de viajes —que hasta hoy han estado a merced de los hoteleros— escogerán los establecimientos que al mismo precio o al precio más asequible reúnan mejores con-

(Pasa a la pág. 4)

Els Adagis del Capellà Toni

Què sap s'ase del safrà i no ha menjat espícies mai.
Qui borina lo que no vol afina.
Qui fa parts i s'engana Sant Matgí li treu un ull.
Qui manelja oli els dits s'unta.
Qui menja llet i heu vi, de cent anys torna fadrí.
Qui no adoba una gotera adoba sa casa entera.
Qui no s'arrisca no pisca.
Qui se menja ses flors que se menji ses agos-
[tenques.
Qui teïssa coa de palla aviat la s'encen.
Qui vol maldecaps que se compri un ase.

El Festival Mediterráneo

por Perico Pomar

Aunque sea pecar de inmodestos, queremos reproducir parte del comentario que publicamos en «Diario de Mallorca» el viernes 20, respecto al V Festival de la Canción Mediterránea. Lean:

«... nos atrevemos a reseñar que, no sería nada extraño, que uno de los premios de honor, por no decir el primero, recayera en la canción «S'en va anar», por aquello de que la letra es en catalán y el Festival se celebra en Barcelona y por que el intérprete es Raimón y en este momento está en primer plano».

**

Dimos en la diana. Pero hay que añadir que, además de la popularidad de Raimón y del lugar donde se ha desarrollado el Festival, que suponemos habrán sumado un buen porcentaje de votos a favor de «S'en va anar», esta canción dispone de inspirada melodía y de letra acertada. Se trata de una composición de calidad, merecedora del primer premio que obtuvo.

**

Hemos hablado de Raimón, pero no de Salomé, intérprete también de «S'en va anar». Si estuviera a nuestro alcance otorgar el primer premio de interpretación, se lo concederíamos, precisamente a Salomé y no a él. Salomé, cantó con muchísimo más sentimiento e inspiración. Dió a cada frase, su correspondiente expresión y valor melódico. Salomé eclipsó a Raimón, a ese Raimón del que tanto habíamos oído hablar y

que a decir verdad, nos ha defraudado, ya que en sus grabaciones «Som» y «El Vent» es «otro» Raimón...

**

De las demás canciones, hay que decir, que el segundo premio para «Paz», es doblemente meritorio, ya que sus intérpretes, dejaron bastante que desear. Suspenso total para «Los T. N. T.» y un aprobado discreto para Franciska, a la que los agudos no le van, llegando incluso a desafinar.

Para nuestro gusto «Je suis la», de Mónaco obtuvo un tercer puesto muy discutible. Y «Mediterranean ski», «La settimana» y «Vantità» —israelí la primera e italianas las otras—, merecieron mejor suerte. «En Roma», española y «María», griega, discretas. Y «Cherie madame» y «Que'n as-tu fait», francesas, no se merecieron el pase a la final.

En cambio, en la primera ronda del Festival, quedó eliminada una canción española, incomprensiblemente. Se trata de «La mejor canción», que interpretó con acierto María del Carmen. Tal vez por no tratarse de música facilona, no llegó a clasificarse. «Dudas», también de España, tampoco tuvo suerte.

**

En cuanto a los intérpretes ya hemos destacado cual merece a Salomé. Destaquemos también, pero a la inversa, y por grosero o gamberro —que más da— a Bentir, el de la chilaba. La representación francesa, al igual que sucedió con las canciones presentadas por

(Pasa a la pág. 4)



Lluvia, vientos, relámpagos y truenos, resumen casi todos los días de la pasada quincena. Tiempo pésimo para los turistas, malo para las uvas y los higos, y entorpece la recolección de las algarrobas —que se pagan a 2'55—. Pero con estas lluvias brota el césped, verdean «brullols i fenás», y se forman buenos pastos. «Llentiisca tanta mai... Serà any de tords. I si surten esclatansangs!!!»

El día 17, sobre las 13'45, una fuerte descarga atmosférica en las instalaciones y líneas de la Oficina Estación de Correos y Telégrafos, causando daños e interceptando las comunicaciones.

Gracias a la eficiencia del personal de la Estación a las pocas horas pudieron reanudarse los servicios.

Han tomado posesión de sus respectivas escuelas los siguientes maestros y maestras: Escuela unitaria de niñas de Santanyí, D.^a Esperanza López Panadero. Escuela de párvulos, Srta. Francisca Cova Garau. Unitaria niños S'Alqueria Blanca, D. Bernardo Burguera Vila. Unitaria niñas S'Alqueria, D.^a Coloma Bonet Pons. Les deseamos el mayor acierto en su importante misión.

En el noviciado de Pina, el pasado día 21 profesó la religiosa franciscana, Sor Antonia M.^a de Consolació Bonet y Sitjar.

Agradecemos vivamente el «saluda» de D. Guillermo Rosselló Bordoy que se nos ofrece como Conservador del Museo de Mallorca.

Por motivos de salud ha presentado la dimisión de Presidente de la Cámara de Comercio y Navegación de Barcelona, cargo que lleva anejo la presidencia de la Feria de Muestras, nuestro respetado amigo el Excmo. Sr. D. Félix Escalas y Chamení. Como expresión de reconocimiento le ha sido concedida la Medalla de Oro de aquella corporación.

En el Principal hemos visto: «Por primera vez», por Mario Lanza que canta romanzas de ópera y la musiquilla tan agradable de «Come prima» que da título al film. Puede verse. «Esa clase de mujer» de Sidney Lumet, es la película de un buen director para Sofia Loren en donde de una manera un poco velada se denuncia el proxenetismo en altas esferas de los Estados Unidos. Y, después, de complemento, hemos visto un film delicioso: «Viaje en globo» de Pierre Lamorice, el director de aquel poema inolvidable «El globo rojo». Una maravilla ese viaje en globo por los más bellos e inesperados parajes de la dulce Francia. Y qué descubrimientos de belleza se hacen a vista de pájaro. Como decía un personaje de la película, y ello es el lema del film, «la cuestión vital no está en la conquista de la luna sino en conocer la Tierra».

—Durante meses y más meses, hubo indicios de que la carretera que conduce de Alqueria Blanca a Calonge, de paso para Cala d'Or, iba a ser arreglada. Primero, montones de piedra, que más tarde fue machacada, transcurriendo luego muchas fechas, sin actividad alguna. Más tarde, a lo largo de la carretera, se alinearon bidones de asfalto y ¡por fin! comenzó a ritmo normal, el arreglo de la que, se ha venido a llamar, condenada carretera.

Ahora ignoramos el porqué y cuando se había llegado a la mitad del tramo a arreglar, los trabajos se han paralizado nuevamente. Algún día, no trabaja nadie allí. Otros días trabajan dos personas. En fin, que a ese ritmo, transcurrirá el invierno que estamos a punto de estrenar y la carretera todavía no estará terminada, teniendo en cuenta que lo que falta a arreglar son unos dos kilómetros aproximadamente.

Por esto se nos ocurre preguntar nuevamente ¿qué pasa con esa condenada carretera?

Fiestas Patronales de Calonge

PROGRAMA de las fiestas cívico-religiosas que patrocinadas por el Magnífico Ayuntamiento de Santanyí, se celebrarán en honor de

San Miguel Arcángel

los días 28 y 29 de Septiembre de 1663.

Día 28

A las 17. Llegada de las típicas «XEREMIES».

A las 20'30. Rosario y canto de completas.

A las 21'30. Suelta de cohetes y típica «REVETLA» amenizada por las «XEREMIES».

Día 29

Festividad de

San Miguel Arcángel

A las 7. Misa de Comunión General.

A las 8. Diana por las «XEREMIES». Pasacalles y recogida de «JOYAS».

A las 10. Misa Mayor en la que paedicará el Rvdo. P. Guillermo Font, C. O.

A las 11'30. Carreras PeDESTRES y juegos infantiles.

A las 16'30. Emocionante Partido de fútbol. EQUIPO DE CALA D'OR Y SELECCION CALONGE. disputándose un artístico trofeo.

A las 21'30. BAILES REGIONALES amenizados por la Banda de Música de Santanyí.

TRANSISTORES

LAVIS

VANGUARD

DE WALD

KOLSTER

Radio Borne

Obispo, 9 SANTANYÍ

TAPAS CON MUSICA

Café SA COVA

MUSICA CON HELADOS

Al filo de la verdad

Nuestros alegres muchachos

Hace días, algo pasó zumbando muy cerca de mí. Después de haber coronado una empinada cuesta en espiral, supe que se trataba de un alegre muchacho y de una motocicleta impresionante. Sobre el asfalto, el cuadro de todos los días; el policía, serio, la cabeza inclinada sobre su carnet de notas, y el motorista —nuestro alegre y veloz muchacho— muy humilde, esforzándose en convencer al agente de su absoluta y original inocencia.

Estamos todos convencidos en que uno de los signos de nuestra época es el entusiasmo por la velocidad. Esta tiene un sentido pleno como manifestación y realización de una de las líneas fundamentales de la acción humana en nuestro tiempo: la tarea de convertir el mundo físico en cosa manejable para el hombre. La velocidad, así concebida, es ejecución del precepto bíblico que declara al hombre señor de las cosas. Domina la tierra, subyuga el universo, redúcelo, imprime en él tu sello, fórjalo en unidad y coherencia a imagen y semejanza tuya, como tú, hombre, fuiste creado a imagen y semejanza mía. Esto dice el Señor.

Claro que cuando nos referimos a la velocidad como valor positivo, pensamos en una velocidad «humana», es decir, dirigida por la razón y gobernada por la voluntad hacia un objetivo justificado, útil o simplemente honesto. Pero ¿qué decir de la velocidad por la velocidad, buscada en sí misma como fin, de la velocidad sin sentido, de la entrega al vértigo de la cerrera loca, porque sí? ¿Podrían explicarlo nuestros alegres y veloces muchachos?

Hay quien dice que esta búsqueda de la velocidad en sí misma —no exclusiva de la juventud, desde luego— responde a la profunda tendencia del hombre hacia el estado celeste, en el que una de las propiedades de los cuerpos beatificados será la ligereza, la capacidad de desplazarse con la velocidad de la luz. Otros, menos ambiciosos, interpretan este fenómeno como un esfuerzo que la juventud realiza por evadirse de sí misma y de un contorno social con el que no está de acuerdo en modo alguno. No faltan quienes, pecando de pesimistas, lo atribuyen todo a un afán de exhibicionismo y bravata, pura y simplemente.

De todo un poco, tal vez. De todos modos, creo que el problema de los alegres muchachos que se lanzan inconscientemente al culto de la diosa velocidad, no va a solucionarse solamente con carteles más o menos truculentos, enternecedores o irónicos. Los medios coercitivos producen resultados espléndidos, de acuerdo. —Qué sería de nosotros sin la omnipresencia vigilante de nuestra sufrida policía de carretera!— No obstante, esto no basta. La solución definitiva no puede ser impuesta desde fuera.

Volvamos a las fuentes. El mal debe ser atacado en su raíz. Se hace necesaria una campaña por formar la conciencia de nuestra juventud en el respeto a la vida —propia y ajena— a la luz de la gran ley del Señor: No matarás. No atentarán contra tu vida. Empezar con el niño y el adolescente —los alegres y veloces muchachos de mañana— Darles conciencia de «administradores» de la propia vida. Porque la vida es de Dios y sólo el Señor puede disponer de ella. Atenta contra el derecho soberano del Creador quien juega alegremente a la cuerda floja, quien se arriesga inútilmente. Darle a la juventud la certeza de que su vida sirve para algo grande y hermoso. Mientras esta conciencia y esta certeza no empape su alma, nuestros muchachos seguirán zumbando alegremente hacia una muerte estúpida e inservible.

Bartolomé Parera Pbro.

Cartas al Director

MÁS GRASA, POR FAVOR

Soy amante del sosegado deporte del pedal-marinero. Pero, pero, no estaría mal que a los velomotores con tanta frecuencia les dieran un masaje y los engrasaran.

Es que hay desaprensivos que se ponen la grasa como si fuera Skol?

Pues haciendo pagar una peseta más todo estaría resuelto y así uno podría dar un garbeo hasta «la mar» sin que las piernas le fagas in figa».

Su afmo.

J. M.^a Vironet

**

EN DEFENSA DEL CAMPING

Sería mi deseo al escribir sobre el objeto de esta carta, mencionar el nombre de un tal Sr. francés de Lyon, que imitando, entre otras cosas, de su acento y mal sonante castellano ha encontrado un medio de satisfacer una soberbia y vanidad innata que al parecer no encuentra la debida alimentación durante los once meses del año, que en Francia, pasa como camionero...

Es difícil para el nativo de un país analizar el índice cultural, moral o de cualquier otra índole, cuando el extranjero se expresa malamente en el idioma del país, y justamente, esta falta de conocimientos le hace aparecer rodeado de una cierta timidez... casi poética pero no nos engañemos!...

Yo tuve ocasión de conocer a cerca el Sr. Monroux y, su tema... Justamente el día posterior a la noche de su llegada al Camping Porto Petro, y obrando con la buena voluntad, que es lema de todos, cuantos servicios prestados y el personal de dicho camping, me ofreci a acompañarle, en mi coche a Alquería Blanca para ver la forma de encontrar un alojamiento más a su gusto en uno de los hoteles con los que la Agencia de viajes Voit et Commaître trabaja en la isla. Cuán equivocados al pensar que este hombre buscaba algo distinto a esta sed de exhibición delante de sus compañeros en número de 395! Como les iba diciendo, me gustó a lo que me contaba y cual sería mi extrañeza, cuando al subir al coche tomé el asiento trasero, siempre que había sitio suficiente delante y máxime que nunca he visto, en mi larga

convivencia con gentes de esta nación tal proceder. Mientras nos deslizamos entre los tan típicos muros de piedra que bordean la carretera el ya citado Señor habla, habla... como aquel que delante toda una muchedumbre siente el halago de ser visto por mil ojos. Después de unos momentos de espera y tras haber tomado un coñac obtenemos la comunicación con Palma, logrando, después de mucho insistir encontrar unas plazas en un hotel de Sóller. La novedad de su cambio de residencia no mitiga en nada su comportamiento, subimos nuevamente al coche, y cual es mi indignación, cuando en una de las primeras curvas camino de Porto Petro, me percibo que sus pies están solo a unos milímetros de mi cabeza en el respaldo de mi asiento.

Segun noticias de Sóller, su comportamiento es el mismo.

Sr. Director, Vd. comprenderá el porqué hubiera deseado no mencionar su nombre...

Gracias,

Carlos Alvarez

**

N. de la R.— Nuestro fraternal colega «Sóller», en su n.º 3989 del 24 de agosto último y bajo el título «Proceder abuivo en un Camping de Porto Petro», publicó una gacetilla dando cuenta de que el súbdito francés Mr. Georges Monroux, de Lyon, estuvo en su Redacción, para exponer su queja, acerca del mal estado de acondicionamiento, mala comida y precio excesivo que le han cobrado por día y persona en el Camping, (250 pesetas) según decía Mr. Monroux, explotado por personas de su misma nacionalidad.

«Sóller», en su n.º 3390, del 31 del mismo mes, inserta una «Carta al Director», firmada por D. Miguel Verger Verger, que entre otras cosas, dice lo siguiente: «Por lo que afecta a las instalaciones del Camping y en mi calidad de único y exclusivo propietario y explotador nel mismo, debo significarle que mereciendo la aprobación de las autoridades competentes; en cuanto a los otros dos extremos he de significarle que la primera noticia de que la comida sea mala, la he tenido a través de las manifestaciones del Sr.

Monroux, si bien he de advertir que el precio por persona y día, es de cien pesetas, incluida manutención y alojamiento y sirviendo vino tanto en la comida como en la cena. El Sr. Monroux vino al Camping a través de un forfait con una agencia francesa y por tanto no satisfizo cantidad alguna a la dirección del Camping.

Por su parte y en el mismo número «Sóller», a continuación de la carta de Don M. V. V., coloca esta N. de la R., que extractamos:

«Ajenos en absoluto al asunto que motivó la denuncia del Sr. Monroux, accedimos a recoger la queja, porque la creíamos justificada. La acompañaba de un documento expedido por la Subsecretaría de Turismo de Palma, acreditativa de haber recibido y dado curso a la reclamación de referencia, lo que nos hizo suponer la existencia de un fondo de verdad en ella».

«Posteriormente, ante las manifestaciones verbales de diversas personalidades relacionadas con el citado Camping y el contenido de la carta que antecede, ya no nos parece tan fundada, la denuncia, por cuanto el Sr. Monroux, en las manifestaciones, hizo uso de la verdad a medias, dándole a que formáramos un falso criterio de los hechos».

(Retirado de la edición anterior).

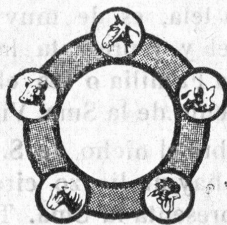
Gobierno Civil de Baleares

JEFATURA DE TRAFICO

Lleva triángulos reflectantes para colocarlos en la forma reglamentaria cuando la noche se avería el camión o se cae la carga.

El espejo retrospectivo debe poner ante tus ojos 50 metros de cazada por o menos. Miradlo con frecuencia. El prójimo está detrás de tí.

¡Estamos seguros, muy seguros! Que si hace una prueba alimentará sus pollos con piensos.



PIEMA PROTECTOR

Alimentos de fama mundial

—PIEMA PROTECTOR—

Honderos 95 - Palma.

Ventas en Santanyi:

INDALECIO MAÑA

COMESTIBLES

Calle S. Vila.

JOVELLANOS

Colegio reconocido superior

Nuevo edificio con calefacción central

(Inauguración próximo Octubre)

PENSIONADO — Medio PENSIONADO

Menaje y ropas a cargo del Colegio

Primera Enseñanza - Bachillerato - Preuniversitario

Profesorado selecto y competente

Mobiliario y material pedagógico modernos

Habitaciones con ducha — Ascensor

Servicio Médico-Escolar y Psico-pedagógico

Precios muy reducidos

Servicios de autocar gratuitos

Calle Pedro II, N.º 84-86 — Palma — Tel. 11928

INFORMES Y MATRICULA:

Mañanas de 10 a 1'30. - Tardes de 4 a 7

¡Solo para hombres!

MAQUINAS AFEITAR

Philips
Dua!

Remington
Sumbeam
Braun

MODELOS A PILAS

Y RED.

SERVICIO
REPARACIONES
Elija su modelo
EN

RADIO BORNE

Obispo, 9 SANTANYI

¿ESTA VD. SEGURO?

¿NO?

Asegúrese pues en

“La Catalana”

**

Agente en Santanyi:

ANTONIO

MIRALLES

San Andrés, 29 - 1.º

Auto Escuela de Chófers

VIDAL

Damián Vidal Grimalt

SEGUROS

Aragón, 15 2.º-1.º

Tel. 15523 - 27119

Palma de Mallorca

GESTORIA ADMINISTRATIVA

Andrés Gil Garau

GESTOR

DAMIAN VIDAL GRIMALT

Sub-Dirección

Calle Aragón, 15-2.º-1.º

Tel. 15523 — PALMA



PARA SU AVICULTURA
Y GANADO

«Pienso DULA»

Los piensos que aseguran el éxito completo

**

Distribuidores:

Miguel y Bartolomé
Obrador

Calle Felanitx, 30
SANTANYI

Mirando el...

(Viene de la pág. 1.)

diciones de [comodidad, higiene, etc.

Otro de los puntos básicos que hay que cultivar es «el personal». La avalancha turística ha obligado a improvisar personal de servicio. Pero, apesar de haberse conseguido mucho, se ha olvidado que es un oficio como cualquier otro que hay que aprender. Concretamente, si en nuestra comarca, hasta hace poco tiempo, hacia gracia y formaba parte del «typical» las formas un tanto absurdas de «servir», hoy, debido al cambio de ambiente que se ha producido desde el «fiat lux», estas formas son reprobables e inconcebibles ya que aquel modo de vivir un tanto salvaje —el auténtico veraneo— ha evolucionado hacia un ambiente «civilizado» con todas sus consecuencias.—

Kelvinator

El frigorífico americano de fama mundial.

**

American Motors
Corporación - Detroit.
U. S. A.

**

MODELOS desde
11.900 pts. impuestos
incluidos.

Disponibles en Santanyí
para entrega inmediata.
Admírelos en Casa

Agustín Vicéns

Artículos para regalo.
Electrodomésticos.

C. Centro, 12. - Tel. 17
SANTANYI

Suscribase al quincenal

"Santanyí"

Una excursión en 1857

Visita a la Parroquia Mayor

por Jaime Juan Adrover

5

La iglesia es de construcción moderna de una sola nave construida de la piedra mejor de sus canteras; tuve el gusto de visitarla con Noguera la tarde del 24. Tiene de longitud su interior 53 pasos, de latitud, solo la nave, 21 pasos; tiene 6 capillas laterales; está dedicado este templo al apóstol S. Andrés que ocupa el nicho superior, en el inferior que todo está por construir, y en el principal hay un lienzo pintado al parecer al fresco, pues es moderno y salta ya la pintura de la tela, es de muy mal pincel y representa la Sagrada Familia o sea el nacimiento de la Sma. Virgen.

Sobre el nicho de S. Andrés hay un lienzo circular y representa la Sma. Trinidad y por coronación o término del altar el Sacro Cordero que por su excesiva magnitud y por llevar corona cruzada parece a primera vista un carnero con sus astas. Como el Divino Cordero son las Armas de Santanyí puede allí representar dos objetos, uno de ellos que el pueblo por

si ha costado el altar y las obras. En los costados y en línea con la efigie de S. Andrés tiene sobre las columnas del primer cuerpo el altar las efigies de S. Juan y S. Pedro.

Las capillas de la derecha están dedicadas la primera al Sto. Cristo de las Almas, la segunda a S. Francisco de Asís, la tercera de S. José, la cuarta es el portal segundo sobre cuyo escancel se destaca el famoso órgano que perteneció al célebre Convento de Dominicos de Palma, y en verdad merece un templo más espacioso por sus fortísimas voces y que con fundamento no quería recibir el Rector de aquel tiempo por no destruir parte de la cornisa del templo. El que tenía la parroquia está en el pueblo de Ses Salines; la quinta capilla a S. Antonio de Viana y la sexta es la subida al Coro que es espacioso y de un solo arco.

La parte izquierda de la Iglesia tiene la Sacristía que es muy espaciosa, de dos arcos, de grande anchura y otros interiores de construc-

ción muy antigua. La capilla primera está dedicada al niño Jesús que tiene en sus costados las figuras de S. Luis Gonzaga y (espacio en blanco, en el original); la segunda a la Beata Catalina Tomás, la tercera la entrada a la gran capilla de N. Sra. del Rosario que en la fundación del pueblo servía de iglesia y tiene dos capillas laterales, su bóveda es de largo 21 pasos y 9 de ancho; la cuarta está dedicada a la Purísima Concepción; la quinta a S. Sebastián y al pie en bajo nicho la efigie de S. Victoriano Mártir, cuyos restos se vaneran en Campanet y la sexta ocupa la fuente bautismal de muy mal gusto.

N. de la R.: La amable insistencia de algunos lectores muy interesados por este «Viaje» y el exceso de original hacen que destinemos hoy el espacio habitual de «Colaboración» a continuar el reportaje retrospectivo de J. J. Adrover, tan minucioso, lleno de agudas observaciones y con sus inevitables inexactitudes.

El Festival...

(Viene de la pág. 1.ª) ese país— fue la más endebles. Los demás cantantes que no hemos reseñado, estuvieron discretos. Bueno; el francés Georges Blannes, también hizo sus cosas raras... Las orquestas, formidables.

**

El Festival en sí, ha sido de calidad, con triunfo absoluto, podemos decir, de las canciones presentadas por España. Los dos primeros premios, así lo atestiguan.

Como de constumbre, Federico Gallo, como presentador, ha dado categoría al certamen. Sin que nos olvidemos, claro está, de las dos tele-preciosidades —como muy bien dijo Gallo— Ana María Solsona y Carmina Alonso, que ayudaron a aquél en su labor presentadora, con gran acierto.

**

En fin, en varios sentidos, en este Festival hubo paz... Se tomaron las consecuentes medidas, para que no se repitiera el desaguisado de la edición anterior.

Ya están en órbita las canciones triunfadoras. Dentro de pocas semanas las cantaremos. Y además, en nuestra lengua...

**

N. de la R.—Los que haremos «SANTANYI», que en cierta manera estábamos ligados a este Festival, nos sentimos orgullosos de su éxito. No en vano, tras buenos y distinguidos amigos de esta Casa, fueron parte activa y destacada en el buen desarrollo del Certamen. Nos referimos al Notario D. Daniel Danés Torras, que regentó la Notaría de esa villa durante varios años y que controló y dió fe de los sorteos y actas del Festival. Y nos referimos también, a la gentil presentadora de TVE., Ana M.ª Solsona. Y a la cantante triunfadora Salomé.

«SANTANYI», que se alegra de los éxitos de sus amigos, les envía su más efusivo saludo y felicitación.

Radio Borne Cocinas F A R

I
NO

Duración
Ilimitada

Serie XI
DA

No se raya
BLE

Fácil limpieza
No pierde brillo

Valvula de seguridad
Termostato de
diez temperaturas

2 AÑOS

GARANTIA TOTAL

Radio BORNE
Obispo, 9 SANTANYI

No-do de la quincena

Venecia, 7: Ha promovido agrias discusiones el fallo de la «Mostra» cinematográfica que ha otorgado el «Leon» al film «Le mani sulla città» de Francisco Rosi, el director de «Salvatore Giuliano». España estaba representada con «Nunca o curre nada» de Bardem y «El verdugo» de Berlanga.

La Coruña, 7: El Consejo de Ministros acuerda la supresión de visados de salida de los pasaportes españoles. Se acuerda la convalidación civil de los títulos de la Universidad de Deusto de los jesuitas y de la Pontificia de Salamanca. El Dr. Sr. Alcobé es nombrado Rector de la de Barcelona.

Madrid, 9: El ministro de Educación, Sr. Lora Tamaño anuncia un plan sobre política científica diciendo que se incrementará el número de ingeniero hasta 8.000 en cuatro años.

Nuevo York, 11: La restitución de Gibraltar objeto de discusión en la ONU. El delegado español Sr. Pinies hizo historia del caso y resaltó la atmósfera que allí reina debido al contrabando.

Futbolandia, 15: Empieza la Liga. El fichaje de Kubala con el Español ha promovido un alud de comentarios y dictérios.

Palma, 16: El pasajero «un millón» llega a Son San Juan, número que ha sido alcanzado antes que Barajas.

Palma, 17: Fallece el acuarelista Erwin Hubert, a consecuencia de un accidente de tráfico. Había venido a Mallorca con el Archiduque Luis Salvador.

SANTANYI

Quincenal de intereses locales

*

REDACCION:

Pl. Mayor, 29 - Telf. 8

ADMINISTRACION:

San Andrés, 29 - 1.º

* Suscripción trimestral

Interior 13 pesetas

Provincias 15 *